Goniec Codzienny

Wilno
NIEDZIELA
3 maja 1942 r.
Nr. 243
Cena w Wilnie 5 fen.

SPOTKANIE WODZA NIEMIEC Z DUCE

SALZBURG. 1.V. (DNB). Spotkanie Duce z Wodzem Niemiec, jak słychać, nastąpiło w pobliżu Salzburga w pewnym domu gościnnym rządu Rzeszy. W dn. 29 kwietnia przed południem Duce, w towarzystwie królewsko-włoskiego ministra Spraw Zagranicznych, hrabiego Ciano i szefa włoskiego Sztabu Sił Zbrojnych, generała-pułkownika hrabiego Cavalero, jak również innych politycznych i wojskowych współpracowników, — przybył na mały dworzec kolejowy, położony w pobliżu miejsca narad. Wódz Niemiec przywitał Duce na dworcu, na którym w celu przyjęcia znaleźli się Reichsaussenminister von Ribbentrop, Szef Dowództwa Naczelnego Niemieckich Sił Zbrojnych — Generalfeldmarszałek Keitel, Reichsleiter Bormann i Reichspressechef Dr. Dietrich, jak również Gauleiter i Reichsstaathalter Dr. Scheel. Wódz Niemiec towarzyszył Duce do gospody, gdzie oczekiwał go Szef Kancelarii Prezydialnej, Staatsminister Dr. Meissner. Po wspólnym obiedzie popołudnie było poświęcone omawianiom spraw politycznych, w których przyjmowali udział Reichsaussenminister von Ribbentrop i włoski minister spraw zagranicznych, hrabia Ciano. Kolacja w najściślejszym kole zamknęła pierwszy dzień spotkania między Wodzem Niemiec a Duce. W dn. 30 kwietnia towarzyszył szef Naczelnego Dowództwa Niem. Sił Zbrojnych. Generalfeldmaszałek Keitel Duce do Wodza Niemiec dla omawiania spraw treści wojskowej, w których ze strony włoskiej wzięli udział szef Sztabu Głównego Sił Zbrojnych, generał-pułkownik hrabia Cavallero, włoski attache wojskowy w Berlinie, generał dywizji Marcas i generał brygady Gandin, jak również ze strony niemieckiej Generalfeldmarszałek Keitel, Generalfeldmarszałek Kesselring, generał artylerii Jodl i niemiecki attache wojskowy w Rzymie Generalleutnant von Rintelen. W tym samym czasie spotkali się Reichsaussenminister von Ribbentrop i minister spraw zagranicznych hrabia Ciano dla dalszego omawania spraw politycznych, przy których byli obecni również ambasador włoski w Berlinie Dino Alfieri i niemiecki ambasador w Rzymie von Mackensen.

Po południu spotkanie między Wodzem Niemiec i Duce zakończyło się wspólnymi omówieniami spraw politycznych i wojskowych.

BERLIN. (DNB). Spotkanie Wodza Niemiec i Duce w Salzburgu zostało w wieczornej prasie stołecznej Niemiec zaznaczone w wielkich potężnych tytułach. „Berliner Boersenzeitung" pisze: Wszystko, o czym radzono i postanowiono, spoczywa na podstawie trzeźwej rzeczywistości, realnej siły i faktu, że inicjatywa spoczywa wyłącznie w ręku mocarstw Osi i ich sprzymierzeńców. „Deutsche Allgemeine Zeitung" nazywa to spotkanie czynnikiem pierwszorzędnego znaczenia w wielkim ześrodkowaniu i najwyższym natężeniu własnej rozstrzygającej woli zjednoczonych mocarstw, prowadzących wojnę. Jak pisze dziennik, wrogowie stoją zaskoczeni i zawstydzeni przed wydarzeniami tego spotkania. Zaskoczeni, gdyż niepewne sondowanie planów Osi przez spekulacje angielskie, amerykańskie i sowieckie dopiero teraz, jak się zdaje, wzrosło do najwyższego zdenerwowania. Zawstydzeni, gdyż prawie nie może być bardziej drastycznego przeciwstawienia niezgrabnych, kłamliwych machinacyj w zestawieniu do wewnętrznej i zewnętrznej trwałości Osi, która właśnie znowu teraz jest do zaznaczenia. „Nationalzeitung" (Essen) stwierdza, że jeśli zrobić przegląd szeregu spotkań Führera z Duce, to dla uważnego obserwatora staje się jasne, że te spotkania mężów stanu zawsze były zwiastunami brzemiennych w skutki zdarzeń. W obecnej sytuacji wojennej stoją Niemcy i związane z nimi wojska nad zwycięskim zakończeniem bitwy zimowej i, jak stwierdza pismo, przed wymarszem do nowej ofensywy. To miałoby być jednoznaczne z oznaką sytuacji, w której odbyło się ostatnie spotkanie między Führerem a Duce. Tej wiosny przejdą mocarstwa Osi wszelkimi, będącymi w dyspozycji siłami do ataku, podczas gdy równocześnie sojusznik japoński w dobrze obmyślanej taktyce i pełnej siły akcji weźmie znowu w kleszcze wspólnego anglo-amerykańskiego wroga.

Przyjęcie delegacyj pracowniczych z Generalnego Okręgu przez Generalnego Komisarza

KOWNO. Podczas przyjęcia delegacji z całego Okręgu Generalnego Litwy przedstawił prezes centralnego biura Związków Zawodowych, Urbonas, poszczególnych pracowników osobiście Generalnemu Komisarzowi Dr. von Renteln'owi. Następnie Komisarz Generalny zwrócił się do delegacyj, przy czym wspomniał najpierw o swoim związku z ludźmi pracy w całym kraju, jaki mu umożliwia stały kontakt ze związkami zawodowymi.

Przemówienie Generalnego Komisarza

podczas apelu w przedsiębiorstwach w Kownie w dniu 1 maja

Pracujący w mieście i na wsi!

Gdy dzisiaj robotnicy fizyczni i robotnicy umysłowi, mieszczanie i włościanie, pracownicy i rzemieślnicy, członkowie personelu fabrycznego i kierownicy przedsiębiorstw, cała ludność i władze, wszyscy razem obchodzimy 1 maj jako dzień święta pracy, to wyraża się w tym nowa idea opanowująca młodą Europę, która powstała przeciwko plutokracji i bolszewizmowi, a przez to przeciwko żydowskiemu imperializmowi światowemu. Ta nowa idea głosi, że człowiek tyle jest wart, ile warta jest jego praca i tyle ma praw, ile spełnia obowiązków, że człowiek tym więcej ma czci, czym więcej przynosi pożytku swą pracą swoim bliźnim, i że tym więcej jest ceniony, czym mniej myśli tylko o sobie, a czym więcej myśli o społeczeństwie. Ta rewolucyjna idea budzącej się Europy zrywa łańcuch przesądów plutokratycznych systemów państwowych, które mniejsze znaczenie przywiązują do pracy rąk aniżeli do pracy umysłowej, człowieka bez majątku niżej cenią aniżeli posiadającego, a poważanie człowieka uzależniają tylko od pochodzenia, sakiewki z pieniędzmi, od liczby ukończonych szkół i wydziałów uniwersyteckich. Ta nowa idea twierdzi, że musimy darzyć wdzięcznością i poważaniem wszystkich uczciwie pracujących ludzi, albowiem ich pracy należy zawdzięczać, że wszyscy wraz z sobą możemy żyć i egzystować, albowiem jednostka nie mogłaby istnieć, gdyby nie istniała wspólnota wszystkich ludzi pracy, produkująca przedmioty, które są konieczne do życia nas wszystkich. Nie chodzi o to, na jakim miejscu znajduje się człowiek pracy, lecz chodzi o to, czy wykonuje on swoją pracę dobrze czy źle. Dobry włościanin jest więcej wart, aniżeli zły profesor. Dobry inżynier jest więcej wart, aniżeli zły rzemieślnik, a dobry robotnik lepszy jest, aniżeli zły dyrektor. Praca jest tym czynnikiem, który nas wszystkich utrzymuje przy życiu i praca jest tym, w czym tkwi szlachectwo człowieka i jego wartość.

W oczach plutokracyj robotnik ziemny jest nędznym wyrobnikiem dziennym, a wieśniak na swojej wielkiej zagrodzie szanowaną osobą, robotnik w fabryce mało poważanym człowiekiem, a właściciel przedsiębiorstwa przemysłowego wielką i poważaną osobistością. Każdy naród jest rozrywany i dzielony na bogatych i biednych, na dystyngowanych i prostaków. Zupełnie podobnie jak w łonie plutokracyj dzieje się też w państwie bolszewickim. Z tą jedynie tylko różnicą, że rzeczy oceniane są odwrotnie. Robotnik ziemny jest mile wizianym proletariuszem i jest ceniony, a włościanin na swojej zagrodzie jest złym kułakiem i jest uważany za człowieka kiepskiego gatunku. Robotnik fabryczny jest dobry, ale urzędnik jest już podejrzany, rzemieślnik jest zły i przedsiębiorca przemysłowy jest zły, chociażby nawet on przez swoje plany i prace stwarzał pracę i nowe możliwości zarobkowe dla setek i tysięcy ludzi. Tak samo jak wśród plutokracyj i tu jest naród rozrywany i dzielony.

Nawet najgłupszy człowiek musi w końcu postawić pytanie, dlaczego narody są rozrywane i dzielone przez plutokrację i bolszewizm. Komu to służy? Kto czerpie z tego korzyść? Widzimy jak w te rysy i rozdziały wśród narodów podobnie do szczurów i karaluchów weiskają się i zagnieżdżają się na stałe żydzi i jako stali podżegacze i zręczni żonglerzy w obydwóch systemach chwytają w swe ręce handel, prasę, a przez to tak zwaną opinię publiczną, kierownictwo gospodarki, a w końcu i kierownictwo państwa. Przeżyliśmy to, jak żydzi podjudzili plutokrację do wojny przeciw młodym siłom Europy. A wy sami w ciągu tego jednego roku przekonaliście się, że bolszewizm jest tylko narzędziem żydostwa. W pierwszym dniu zjawili się bolszewicy z hasłem walki klasowej i dyktatury proletariatu. Ale już w drugim dniu można było dostrzec, że żydom nic się nie stało i że wszyscy oni nagle wypłynęli tutaj w miastach jako dyrektorowie, komisarze, kierownicy przedsiębiorstw gospodarczych i wyzyskiwacze ludu pracującego. Twierdzili oni, że cała własność należy do państwa. Kto stanowił jednak to państwo? Powódź żydów i żydówek we władzach centralnych i komisariatach. A propaganda komunistyczna rozlewała się po kraju, niby opium dla narodu, ażeby on nie spostrzegł, że wyzyskują go żydzi. Wystarczyło wypowiedzieć słowo „żyd", by dostać się na Sybir, albo na drugi świat.

Dlatego też dla żydowskiego bolszewizmu tak znienawidzona jest nowa Europa ponieważ ona przy pomocy nowej idei czci i szacunku dla pracy buduje nowy sprawiedliwy świat, w którym nie ma wcale miejsca na ogłupianie i wykorzystywanie narodów. Lecz ta młoda idea zwycięży, jak zawsze w historii zwyciężały młode ideje. Wiemy, że walka aż do ostatecznego zwycięstwa nie jest łatwa i że wymaga ona natężenia wszystkich sił i wielu ofiar. Albowiem żydzi zmobilizowali wszystkie siły w tej wojnie przeciwko idei pokoju, pracy i czci dla pracy. Lecz ma bolszewizm w najgłębszym pokoju wyciągnąć nam z obory ostatnią krowę, ma pozbawić nas ziemi dla zorganizowania kołchozów, ma w najgłębszym pokoju przemienić robotników w oberwaną, pozbawioną praw masę, ma w najgłębszym pokoju, jak w ostatnich dwudziestu latach w Rosji Sowieckiej, wymorzyć głodem 27 milionów ludzi i nas również morzyć i ma wywozić miliony ludzi do Kazachstanu, Sybiru i na pola lodowate Bia-

(Dalszy ciąg na str. 3)

W kwietniu zatopiono 87 statków handlowych

Zwycięstwa niemieckiej marynarki wojennej i lotnictwa w zeszłym miesiącu. — Zwycięskie miejscowe ataki na Wschodzie. — Port Said bombardowany. — Lotnisko położone na południu Anglii zaatakowane w ciągu dnia.

Z Kwatery Głównej Führera, 2 maja.

Naczelne Dowództwo Sił Zbrojnych podaje:

Podczas własnych zwycięskich miejscowych ataków na froncie wschodnim zdobyto licznych jeńców oraz 31 dział. Liczne nieprzyjacielskie ataki odparto.

Na froncie Murmańska odparto silniejsze ataki nieprzyjaciela po ciężkich walkach, zadając przeciwnikowi wysokie, krwawe straty.

W Afryce Północnej obustronna, ożywiona działalność sił wywiadowczych.

Lotniska na wyspie Malta były skutecznie bombardowane. Bojowe samoloty zaatakowały przedostatniej nocy urządzenia portowe oraz zaopatrzeniowe w Port-Said, obrzucając je skutecznie bombami kruszącymi i zapalającymi. Jeden wielki statek handlowy stanął w płomieniach.

Lekkie niemieckie samoloty bojowe zniszczyły — podczas pewnego dziennego nalotu na lotnisko, położone na południu Anglii, obrzucając je bombami oraz ostrzeliwując bronią pokładową — 9 nieprzyjacielskich samolotów oraz podpaliły statek strażniczy u południowych wybrzeży Anglii.

W walkach powietrznych u wybrzeży okupowanych terenów zachodnich niemieckie myśliwce zestrzeliły w dniu wczorajszym 13 Spitfire'ów.

Karawany zaopatrzenia Wielkiej Brytanii oraz Stanów Zjedn. doznały w miesiącu kwietniu ogólnych strat, wynoszących ponad 585.000 trb.

Marynarka wojenna zatopiła 81 statków handlowych o pojemności 565.500 trb., wśród nich 76 statków o [illegible] dzie podwodne, przez lotnictwo 6 nieprzyjacielskich statków handlowych o pojemności 19.306 trb., jak również 1 dalszy o nieznanym tonażu. Dalej zatopiły niemieckie łodzie podwodne z brytyjskiej karawany dostaw na Morzu Śródziemnym 13 żaglowców transportowych oraz przed jednym amerykańskim portem karawanę złożoną z 4-ch statków. Prócz tego lotnictwo uszkodziło przez celne trafienia bomb dalsze 14 statków handlowych.

Kapitan Priller osiągnął w dniu wczorajszym na Zachodzie swoje 70 zwycięstwo powietrzne.

—oOo—

Naczelne Dowództwo Sił Zbrojnych w dniu 1 maja z Kwatery Głównej Führera podało:

Na froncie wschodnim własne miejscowe działania zaczepne doprowadziły do dalszego poprawienia sytuacji frontu. Miejscowe ataki nieprzyjaciela poparte przez czołgi były bezskuteczne.

W Laponii i na froncie Murmańska odparły niemieckie i fińskie oddziały kilka ataków, zadając nieprzyjacielowi wysokie straty.

Samoloty bojowe zaatakowały w ciągu dnia i w nocy na 1 maja wojskowe obiekty Sewastopola, Noworosyjska oraz Leningradu, obrzucając je skutecznie bombami kruszącymi i zapalającymi.

W walkach powietrznych w ciągu dnia wczorajszego stracili bolszewicy 53 samoloty, dalsze 3 zniszczono na ziemi.

W Północnej Afryce w czasie odpierania silnych ataków brytyjskich oddziałów wywiadowczych zdobyto pewną liczbę jeńców. Skutecznie bombardowano w ciągu dnia i nocy lotniska na wyspie Malta.

Samoloty bojowe zaatakowały skutecznie w ciągu ostatniej nocy porty oraz stocznie u wschodnich wybrzeży Anglii.

Starszy porucznik Rück i podoficer Quante z pewnego oddziału wywiadowczego odznaczyli się swoją szczególną dzielnością podczas zwycięskiego przeprowadzania ważnych zadań wywiadowczych przeciwko Wielkiej Brytanii.

25 bombowców brytyjskich w ciągu jednej nocy

BERLIN. Straty lotnictwa brytyjskiego w nocy z wtorku na środę podniosły się według nowych doniesień do ogólnej liczby 25 bombowców. Według dotychczasowych stwierdzeń w liczbie tej znajdują się czteromotorowe samoloty bombowe typu Stirling i Halifax.

Pomagajcie sobie nawzajem

Odezwa Generalnego Komisarza

Po zakończeniu ostrej i ponad wszelkie oczekiwania długiej zimy, ważne jest całkowite wykorzystanie krótkiego czasu, pozostałego dla robót rolnych wiosennych. Nie należy stracić ani jednego dnia, ani jednej godziny, gdyż od wykonania robót rolnych w czasie odpowiednim stanowczo zależny jest plon w jesieni. Kształtujmy sobie wobec tego wspólnie nasz los i przezwyciężajmy wszystkie trudności całym wkładem naszych sił.

W zupełności jest dla mnie jasne, że roboty rolne mogą być zahamowane i utrudnione wskutek najrozmaitszych przyczyn. Obecnie ważnym jest dla ludności rolniczej Litwy zjednoczyć się i pomagać sobie w dotychczas nieznanym rozmiarze zaprzęgami, ziarnem siewnym i nawet ludźmi. Wprowadźcie w czyn słowo o „pomocy sąsiedzkiej", niech to nie będzie frazes, lecz urzeczywistnijcie go.

Tam, gdzie sąsiad nie jest zaopatrzony dostatecznie w konie, trzeba wam doskoczyć z własnymi; tam, gdzie brakuje zboża siewnego i dlatego nie można w zupełności wykonać planu zasiewów, oddawajcie ostatnie zboże dla siewu; tam, gdzie jest za mało ludzi dla podołania wielu robotom, musicie wypełnić lukę, dając do rozporządzenia waszych członków rodziny. Gdyż pole sąsiada musi być jednocześnie uprawione bez pozostałości. Uważajcie za rzecz samo przez się zrozumiałą pomagać najbliższemu. Uczyńcie to nie tylko dla sąsiada! Przez tę pomoc wzajemną utworzycie warunki dobrego plonu i pomożecie do wygrania wojny przeciwko niszczącemu całe życie bolszewizmowi.

Przystępujcie więc do pracy, przejęci duchem współzawodnictwa całkowite i na czas wykonane uprawy. Jako zadanie wspólne, zawsze się ona uda!

(podp.) Dr. von RENTELN.

Uroczysty obchód Święta Pracy w Wilnie

Dzień Święta Pracy, celem którego jest uczczenie twórczego wysiłku człowieka przy budowie ogólnoludzkiego pomnika kultury, wiedzy i dobrobytu — wypadł w Wilnie b. uroczyście. Już w przeddzień 1-go maja ulice przybrały odświętny wygląd, na tle szarzyzny domów zakwitły barwne chorągwie, w oknach wystawowych sklepów i przedsiębiorstw śpiesznie wykańczano roboty dekoracyjne, pracowite młotki ciesielskie wbiły ostatni gwóźdź w nowo zbudowaną estradę w ogrodzie Bernardyńskim, na wiosennym wietrze załopotały wstęgi wieńca „Drzewa majowego", zawieszonego na wysokim słupie, w środku dużego klombu vis à vis muszli koncertowej.

Przedpołudnie poświęcone było powszedniej pracy. Z wybiciem godziny 12-ej rozpoczęło się dopiero „prawdziwe święto". We wszystkich urzędach, przedsiębiorstwach handlowych i przemysłowych kierownicy zorganizowali okolicznościowe zebrania pracowników. Wygłoszono przemówienia na temat Święta Pracy i jego znaczenia dla szerokich mas pracujących.

W oczekiwaniu na festival muzyczny w Bernardynce rzesze wilnian zaległy ulice miasta.

Oglądano gustowne dekoracje sklepowe, tonące w kwiatach i chorągwiach. Umiarem i pomysłowością wyróżniły się: Sklep narzędzi chirurgicznych na ul. Wielkiej, oraz jednakowe, a b. starannie przybrane wystawy rejonowych sklepów „Maistasu". Także spora ilość sklepów spożywczych „Ruty" i „Maistprekyby" zasłużyły na wyróżnienie z racji artystycznej dekoracji okien wystawowych.

Przedsiębiorstwa prywatne również nie pozostawały w tyle — każde w miarę swych środków i smaku przyczyniło się do odświętnego wyglądu Wilna.

Ogród Bernardyński zaległy niezliczone rzesze widzów. Część z nich śpieszyła zająć miejsca siedzące, których nie mogło wystarczyć dla wszystkich przy tak wielkim natłoku publiczności, inni udawali się do bufetu, gdzie nieprzerwaną strugą lało się pieniste piwo.

Uroczystość rozpoczęła się występami orkiestry pewnego pułku niemieckiego — na przybranej girlandami muszli koncertowej. Publiczność tłumnie otoczyła plac, pośrodku którego na szeregu zarezerwowanych miejsc zasiedli przedstawiciele władz wojskowych i cywilnych miasta.

Następnie na trybunę wstąpił Komisarz Okręgowy p. Hingst.

Przemówienie Komisarza Okręgowego p. Hingst'a

Mężczyźni i Kobiety miasta Wilna, Młodzieży Wileńska!

1 Maj, który w Wielkich Niemczech obchodzimy jako narodowe święto, od dziesiątków lat w życiu narodów osiągnął pewne znaczenie. Marksiści stworzyli z niego dzień, w którym masy proletariackie zwoływano na ulice, a pochodom tym towarzyszyła międzynarodówka i czerwone sztandary. Walka klasowa i dyktatura proletariatu — to były hasła, wpajane przez żydowskich przywódców ogłupiałym masom. Narody, które uległy tej masowej psychozie, uległy panowaniu żydowskiemu. Tu, na Wschodzie, udało się żydostwu ująć wszystko w swoje ręce i podporządkować narody tego olbrzymiego kraju ich bezdusznej, burzącej wszystkie wartości kulturalne, doktrynie.

Celem Związku Sowieckiego, kierowanego przez żydów, była i jest rewolucja światowa, a zarazem poddaństwo i zniszczenie wszystkich narodów na ziemi. Finlandia i pozostałe kraje bałtyckie na własnym ciele z niesłychanym bólem odczuły okrucieństwa i burzące metody tego sowieckiego kolosu. Niemiecki naród, zjednoczony pod przewodnictwem Adolfa Hitlera, swego największego geniusza od tysiący lat, wystąpił przeciw bolszewickiemu potworowi ze swoją silną armią i odepchnął zezwierzęcone masy Sowietów o tysiące kilometrów wstecz, Europa i jej tysiącletnia stara kultura zostały uratowane. U boku Niemiec walczą młode europejskie narody, uważając tę walkę za własną.

Po przetrwaniu przez armię niemiecką podczas okropnych zimowych miesięcy nie tylko bezsensownych masowych ataków sowieckich, lecz również najokropniejszej potęgi przyrody, teraz wschodzi słońce wyżej. Według słów Führera, Adolfa Hitlera, armia niemiecka rozpocznie walkę i w ponownych niszczących atakach będzie tak długo na kolos bolszewicki nacierała, aż go zupełnie zniszczy.

Jeżeli w Rzeszy dzień 1 Maja obchodzimy jako dzień radości życia, to właśnie pod wrażeniem tej olbrzymiej bitwy musimy dniu temu nadać pewną poważną cechę. Dla Kraju Wschodniego zarządziliśmy na dzisiejsze popołudnie przerwę w pracy, aby zastanowić się nad naszym zadaniem. Los tak zrządził, że musimy razem pracować dla wspólnego celu, aby ta olbrzymia walka została zwycięsko zakończona.

Prawo dowództwa w tej walce naród niemiecki, pod genialnym dowództwem Adolfa Hitlera, zdobył przez swoje zdolności i swoją ofiarę krwi. Jeżeli w Rzeszy miliony niemieckich mężczyzn, między nimi ojcowie licznych dzieci, pełnią służbę wojskową i są gotowi walczyć za swój naród i za nowy porządek w Europie, a jeżeli trzeba, to i polec, wtedy dziękczynność, przyzwoitość i rozsądek nakazują, aby narody uwolnione przez oręż niemiecki z ucisku i męczeństwa bolszewizmu poświęciły wszystkie swoje siły do osiągnięcia zwycięstwa nad najstraszniejszym ze wszystkich dotychczasowych wrogów narodów.

Byłoby niewdzięcznością, tchórzostwem i brakiem charakteru, gdyby narody te chciały wyczekująco stać na boku. Tak samo, jak te narody są zobowiązane do tej decydującej o losie wspólnej walki, tak samo i ich poszczególni obywatele. Wszystko tu odgrywa rolę: jego postawa, jego zatrudnienie, jego zdolności. Obywatel nie może sam wyznaczać sobie zatrudnienia, tylko odpowiednia władza.

Jeżeli w Niemczech miliony są zaciągnięte do wojska, wtedy trzeba, aby zwolnione miejsca w przemyśle zbrojeniowym i w rolnictwie zajęli inni. Apel wzywający do pracy w Rzeszy zostanie w najbliższych dniach ogłoszony do narodów Kraju Wschodniego. Jestem przekonany, iż mężczyźni i kobiety miasta Wilna zrozumieją tę konieczność i masowo zgłoszą się do tej pracy. Na pewno nie znajdą w Rzeszy gorszych, przeciwnie, napotkają lepsze warunki życiowe.

Ci zaś, którzy tu zostaną, muszą pracować z natężeniem wszystkich sił. Jeżeli hasłem pierwszomajowym w Niemczech jest: czcijcie pracę i robotników, to właśnie powyższe myśli muszą poruszyć i dotrzeć do każdego. Każdy człowiek będzie tyle znaczył i będzie tak szanowany, ile zdziała on dla całości. Więcej pracy oznacza więcej czci, większe osiągnięcia upoważniają do większych odznaczeń. To odnosi się do każdego robotnika.

Zechciejmy wobec tego, to wolne popołudnie spędzić razem, zastanówmy się razem nad wielkim zadaniem i nad wspólnym celem. Trudności, które przynosi obecna wojna, znieśmy i przetrwajmy wspólnie. Wówczas koniec tej walki przyniesie zniszczenie bolszewizmu i jego sprzymierzeńców, a przez zwycięstwo młodych i silnych narodów Europy stworzy się nowy porządek w nowej Europie, w której każdy naród według swoich zdolności i swojego zatrudnienia zajmie odpowiednie miejsce.

Zakończmy tę uroczystość, będąc myślami przy Führerze, pozdrówmy Największego Niemca wszystkich czasów, który prowadzi Niemcy ku wolności, a Europę ku nowemu, sprawiedliwemu porządkowi.

Adolf Hitler, Führer Wielkich Niemiec niech żyje!

Po przemówieniach przedstawicieli władz cywilnych nastąpiła artystyczna część programu. Dział koncertowy wypełniły popisy orkiestr wojskowych niemieckiej i litewskiej, których zebrana publiczność wysłuchała z rzetelnym zadowoleniem, nagradzając wykonawców rzęsistymi oklaskami.

Po tym wystąpił fenomenalnie zgrany zespół akrobatyczny, którego ewolucje stały na najwyższym poziomie artyzmu estradowego.

Policja z trudem wstrzymywała napierający tłum publiczności, którego awangarda—dzieciarnia zdobywała pozycję po pozycji, by lepiej widzieć zapierające dech wyczyny akrobatyczne. „Walka" odbywała się na wesoło przy obopólnych żartach i śmiechu. Łagodne perswazje przedstawicieli władz nie odnosiły żadnego skutku — tak więc po długotrwałych zmaganiach policja przegrała, nawet przedstawiciele najwyższych władz wojskowych i cywilnych wycofali się na spokojniejsze miejsca w pobliżu muszli, a opustoszałe ławki okupowała dzieciarnia.

Tymczasem na estradzie ukazał się artysta-atleta, który ku wielkiej uciesze widowni wyprawiał cuda podnosząc na swych muskularnych nogach po 10 żołnierzy, usadowionych rzędem na długim drągu.

Ten i inne jego tricki, znamionujące nieludzką siłę i zręczność wywoływały burzliwe oklaski publiczności.

Następnie wystąpił zespół ludowy, w znanym już Wilnu programie muzyczno - śpiewnym, urozmaiconym popisami tanecznymi w strojach ludowych.

Kilka utworów wykonanych przez orkiestrę wojskową zakończyło imprezę świąteczną.

Delegacje wszystkich większych wileńskich przedsiębiorstw były wieczorem 1 maja gośćmi Gebietskommissar'a miasta Wilna w salonach „Valgisa" przy ul. Gedimino 11. W tej imprezie koleżeństwa wzięli również udział obok burmistrza m. Wilna radcowie generalni dr. Germantas i Puodžius.

Po słowie wstępnym Gebietskommissar'a Hingst'a który serdecznie powitał delegacje, zabrał między innymi głos radca generalny Dr. Germantas. Przypomniał on, że mężczyźni i kobiety pracy musieli jeszcze 1 maja ubiegłego roku siedzieć wraz z ludźmi, którzy byli ich wrogami. Dzisiaj mogą oni z pełną radością stwierdzić, że przebywają wśród przyjaciół. Do walki wyzwoleńczej Wodza Niemiec i niemieckich sił zbrojnych należą również świadczenia i praca miejscowej ludności. Walka toczy się o być lub nie być. Radca Generalny podkreślił pewność niemieckiego zwycięstwa. Celem szybszego sprowadzenia tego zwycięstwa muszą wszyscy bez wyjątku pracować i walczyć, aby przez świadczenie swojej pracy wspierać zwycięstwo niemieckiej broni.

Przy muzyce i śpiewie upłynął wieczór w najlepszej harmonii. W ten sposób zakończył się 1 maj, jakiego dotychczas jeszcze Wilno nie przeżyło.

Tłumy publiczności rozchodziły się powoli, komentując poszczególne numery tej ze wszechmiar udanej imprezy.

Uroczysta pierwszomajowa akademia w filharmonii wileńskiej

Zgodnie z programem uroczystości pierwszomajowych, w gmachu Filharmonii wileńskiej odbyła się uroczysta akademia przy udziale najwyższych władz niemieckich oraz przedstawicieli wileńskiego zarządu miejskiego.

Już na długo przed rozpoczęciem się akademii, sala Filharmonii została szczelnie wypełniona przez tłumy pracowników i robotników miejskich.

Punktualnie o godz. 11-ej do gmachu Filharmonii przybył Gebietskommissar Wilna — stadt, p. Hingst.

Przybyłych przy przyjeździe powitał komisaryczny burmistrz miasta Wilna pan Dabuleviczius.

Przy dźwiękach orkiestry straży ogniowej, p. Gebietskommissar przeszedł przez szpalery ustawionych wzdłuż gmachu strażaków i dziewcząt przybranych w stroje ludowe, po czym zajął wyznaczone Mu miejsce.

Po wykonaniu przez orkiestrę Filharmonii wileńskiej uwertury Beethovena „Egmont", głos zabrał komisaryczny burmistrz miasta Wilna p. Dabuleviczius, który następnie poprosił p. Gebietskommissar'a o przemówienie do zebranych.

Po przywitaniu przez burmistrza Dabulewicziusa uwypuklił Gebietskommissar w swoim przemówieniu pracownikom fabrycznym ogromną różnicę między 1 maja ubiegłego roku, który znajdował się pod znakiem czerwonego terroru a 1 maja tego roku, które wyraźnie staje przed oczyma pod znakiem wyswobodzenia spod jarzma bolszewickiego. Nakreślił on osobowość Führera i jego niezmordowaną walkę przeciwko zabójczemu dla narodów bolszewizmowi, a następnie przeszedł do mawiania znaczenia 1 maja. Przedstawił on obraz trosk i biedy, które trzeba było przezwyciężyć w zimie, która jest już poza nami, i podkreślił, że każda bieda nie jest tak wielka, by jej nie można wspólną ofiarną pracą przezwyciężyć. Przy tym zaznaczył on specjalne zadanie burmistrza i jego współpracowników, których postawa wywiera decydujący wpływ na całą ludność.

W serdecznych słowach podziękował Gebietskommissar burmistrzowi i jego współpracownikom za ich dotychczasową pracę.

Narody państw bałtyckich i Finlandii — mówił dalej p. Gebietskommissar — przekonały się o „dobrodziejstwach" systemu bolszewickiego. Dziś cała Europa powstała i walczy przeciwko bolszewizmowi, jedynie państwa plutokratyczno-żydowskie nie chcą rozbicia tego światowego zła — bolszewizmu, więc w miarę swych sił pomagają mu. Walka jednak o nową Europę, ład i sprawiedliwość społeczną trwa, i zakończona zostanie zwycięsko. Najcięższa z zim rosyjskich rozbiła się o piersi dzielnego żołnierza niemieckiego, w wysiłkach którego niemały udział ma także obchodzący dziś swe święto robotnik. Najcięższe chwile są poza nami, nie łudźmy się jednak że wszystko zło już przeminęło. Tak nie jest. Bardzo możliwe, że czeka nas tak samo ciężkie jutro. Jedynie w zgodnym wysiłku i pracy wszystkich obywateli, szybko odniesiemy należne nam zwycięstwo.

Moi Wilnianie! — mówił w dalszym ciągu p. Gebietskommissar. — Wy także odczuliście ciężar wojny i związane z nią kłopoty podczas kampanii zimowej, gdy na skutek trudności transportowych powstawały pewne luki w zaopatrywaniu ludności. Pamiętajmy jednak, że tylko w zgodnym wysiłku wszystkich, żołnierza, robotnika i wszystkiej pracującej inteligencji może być szybciej ustanowiony sprawiedliwy ład w nowej Europie.

Ani przez chwilę nie łudzę się, że gdy tylko zajdzie potrzeba i wezwę was do stawienia się do zgodnej pracy w fabrykach i przedsiębiorstwach Rzeszy, wszyscy chętnie spełnicie swój obowiązek wobec własnego kraju i budzącej się do życia nowej Europy. Los bowiem narodu litewskiego jest nierozerwalnie związany z losem Niemiec. Trwające obecnie gigantyczne zapasy, uregulują sprawy nowej Europy przynajmniej na 1000 lat, zapobiegną powstawaniu wojen i zapewnią wszystkim narodom spokojną pracę i sprawiedliwość społeczną.

Dziękuję panu burmistrzowi, robotnikom i pracownikom miejskim za pełną oddania i wydajną pracę w tak ciężkich dla Wilna czasach. Wszyscy wy w historycznym dla waszego miasta momencie stanęliście na wysokości zadania. Ocenił to również Pan Generalkommissar w Kownie i polecił zakomunikować wam, że o tym nie zapomni.

Proszę was — zakończył swe przemówienie p. Gebietskommissar — byście i nadal swą lojalną i uczciwą pracą przyczynili się do wspólnych wysiłków ku odniesieniu ostatecznego zwycięstwa nad bolszewizmem.

Po przemówieniu pana Gebietskommissara głos zabrał burmistrz miasta Wilna, pan Dabuleviczius, który powitał na wstępie wysokich gości i zgromadzonych pracowników.

Przemówienie swe rozpoczął p. burmistrz określeniem warunków materialnych i kulturalnych w jakich żyje i pracuje warstwa robotnicza w Europie. Dzień 1-go maja, który dziś zebraliśmy się uczcić w tym gmachu szczególnie jest ceniony w państwie Wielkich Niemiec, gdzie liczne rzesze robotników dzięki odpowiedniej opiece społeczeństwa niemieckiego prowadzą życie beztroskie i pełne wygód kulturalnych.

W narodzie litewskim, będącym narodem rolników, kult do ciężkiej pracy jest bardzo wielki. Naród litewski dzięki swej pracowitości, po długim okresie niewoli na gruzach wojny światowej potrafił zbudować swe państwo i chociaż w skromnych ramach dzięki własnej wydajnej pracy, zaprowadził u siebie ład i porządek.

Nie długo jednak było sądzone cieszyć się narodowi litewskiemu wolnością. W czerwcu 1940 roku, dzięki przewrotności i przemocy, kraj nasz zalały hordy bolszewickie, które w ciągu jednego roku piękny i żyzny nasz kraj zamieniły w cmentarzysko ludzi żywych.

Od niewoli i zniszczenia naszego narodu uwolniła nas wspaniała armia niemiecka, która śmiałym i błyskawicznym uderzeniem wyrzuciła wroga poza granice naszego kraju.

Bohaterstwo żołnierza niemieckiego i naszych partyzantów, walczących o wyzwolenie od bolszewickiej zarazy Europy i całego świata, proszę uczcić powstaniem i jednominutową ciszą. **Na wezwanie p. burmistrza wszyscy zebrani powstają.**

W dalszym ciągu swego przemówienia wspomniał p. burmistrz o przeżyciach, jakich doznało Wilno na przestrzeni swej historii. Miasto i mieszkańcy przeżyli dużo, pamiętajmy jednak, że ofiary ponoszą nie tylko żołnierze na froncie, lecz także i obywatele na zapleczu muszą odczuć ciężary wojny. Okoliczność ta musi nas przygotować do ewentualnych trudności życiowych.

Na wniosek p. burmistrza zebrani wznoszą trzykrotny okrzyk „Valio" na cześć p. Gebietskommissara.

Słowo ponownie zabiera Pan Gebietskommissar, który dziękuje raz jeszcze burmistrzowi i wszystkim pracownikom za dotychczasową pracę i prosi o podobną współpracę na przyszłość. Na zakończenie uroczystości Pan Gebietskommissar wznosi okrzyk na cześć Wodza Niemiec po czym wszyscy zebrani w postawie zasadniczej wysłuchali wykonanego przez orkiestrę filharmonii wileńskiej hymnu narodowego. (t)

Londyn zmyśla bitwy

BERLIN. **Względny spokój, jaki panuje obecnie na froncie wschodnim, przerywa tylko, — jak tutaj powiadają — szereg fałszywych wiadomości angielskich, których autorzy nie mogli się jeszcze widocznie oswoić niepowodzeniem bolszewickiej ofensywy zimowej. I tak podanę Daventry wiadomość, że podana między innymi przez rozgłośnię położone na zachodnim brzegu jeziora Ilmen miasto Borok wpadło w ręce sowieckie nie odpowiada według urzędowego stwierdzenia niemieckiego absolutnie prawdzie.**

Jako czysto zmyślony określają w Berlinie komunikat nieprzyjacielski o tym, że na Krymie od trzech dni toczy się ciężka bitwa. Wyraźnie podkreśla się, że na południowym odcinku frontu wschodniego nie rozwinęły się w ostatnich dniach większe działania wojenne, że jednakowoż akcje oddziałów wywiadowczych i szturmowych niemieckiej piechoty i wojsk górskich miały pomyślny przebieg.

Na uwagę zasługuje również urzędowe niemieckie obwieszczenie, że przeważną część Morza Bałtyckiego, które na początku kampanii wschodniej było terenem operacyjnym, nie należy już wyjąwszy Zatoką Fińską uważać za obszar działań wojennych.

Zachodnia granica obszaru operacyjnego na Bałtyku biegnie obecnie od Przylądka Ristna do Lill Haru, jednakowoż na ustalonych trasach Bałtyku odbywa się żegluga.

Przemówienie Generalnego Komisarza

podczas apelu w przedsiębiorstwach w Kownie w dniu 1 maja

(Dalszy ciąg ze str. 1)

...ego Morza, jak ubiegłego lata zaczął również i z Litwy wywozić — mamy się w najgłębszym pokoju wydać w niewolę temu bolszewickiemu systemowi niewoli, to raczej nosić będziemy twarde ciężary wojny i składać w ofierze, co musi być ofiarowane, by w końcu nie stać się złupionymi i poniżonymi przez bolszewizm ludźmi, lecz by przez ostateczne zniszczenie bolszewizmu przez naszą pracę i przez naszą ofiarę dopomóc do zbudowania wolnego, godnego człowieka bytowania z rosnącym dobrobytem. Miliony ludzi zrozumiało to również na naszym terenie i pracują jak mogą najlepiej i ofiarowują bardzo wiele, czy to przypomnimy akcję zbiórki futer i rzeczy wełnianych w zimie, czy zbiórkę metali, czy dostarczanie produktów żywnościowych przez rolników, czy też wspomnimy wielu robotników, którzy wyjeżdżają do pracy w gospodarstwie wojennym Niemiec, albo często tutaj spełniają swój obowiązek w ciężkich warunkach.

Czuję potrzebę właśnie w tym dniu wyrazić wszystkim rzetelnie pracującym ludziom w Generalnym Okręgu Litwy moje podziękowanie za ich wysiłki i ich pracę. Wiem dobrze, w jak ciężkich warunkach musi często włościanin uprawiać swoje niwy, utrzymywać swoje bydło, zwozić plony albo młócić. Znam również trudności robotników w miastach, problem dostatecznego i uregulowanego wyżywienia, kwestie wynagrodzenia i nabywania koniecznych artykułów. Należy do moich naczelnych obowiązków, ułatwiać wszystkim, o ile to tylko w czasie wojny jest możliwe, pracę dla zwycięstwa. Lecz łatwiejszymi wypadną dla nas ofiary, które musimy składać, kiedy sobie uprzytomnimy, że tak samo jak wszyscy w Generalnym Okręgu Litwy, również naród niemiecki i inne narody Europy biorą na siebie ograniczenia i ofiary dla zdruzgotania żydowsko-bolszewickiego imperializmu światowego. Dopiero kiedy ten system plądrowania, dzielenia i niewolnictwa i jego poplecznicy zostaną ostatecznie pokonani, wówczas dopiero będziemy mogli urządzić się w wolnym świecie pracy, czci i poważania dla pracy i społecznej sprawiedliwości.

Dzisiaj jednak pójdźmy do domu, a jutro znowu przystąpimy do swoich ciężkich częstokroć prac świadomi, że przez to pierwsze święto pierwszomajowe dostrzegamy jutrzenkę bardziej sprawiedliwego świata, w którym każdy rzetelnie pracujący człowiek, czy to mężczyzna, czy kobieta, będzie poważany i będzie korzystać z ochrony i praw, które mu się należą na podstawie uczciwie spełnionych obowiązków pracy. Świat ten stworzy zwycięstwo, dla którego wszyscy pracujemy. I jeszcze nie było wypadku, jak długo trwa historia ludzka, by młoda rewolucyjna idea, jak ta, gdy ogarnęła całe narody, jak to się dzieje w młodej Europie, została zduszona. Koła dziejów świata nie da się cofnąć. Tak pewne jak to, że tu obok siebie stoimy, jest też zwycięstwo tej młodej rewolucyjnej idei młodych narodów Europy.

Dzisiejsze „Święto Matki"

W dniu dzisiejszym obchodzimy w Wilnie Święto Matki. Afisze, wyklejone po całym mieście, wzywają mieszkańców do uczczenia czynem lub pamięcią tej, która od kolebki aż do ostatnich lat swego życia czuwa nad naszym życiem, szczęściem, która na nasz uśmiech znajdzie zawsze uśmiech w odpowiedzi, a nasze troski i kłopoty chętnie dzieli, tej, która dała nam życie i nam też poświęca wszystkie godziny swego życia — krótko mówiąc — Matki.

W dniu poświęconym Matce, wszyscy, którzy mają szczęście jeszcze je posiadać powinni przez serdeczny objaw pamięci, przez drobny upominek okazać, jak bardzo ważną i dla nas jest Ta, która żyje nieraz zaniedbywana i zapomniana w cieniu naszego życia, gdzieś na jego marginesie.

Naszym obowiązkiem jest za całe życie pełne wyrzeczeń i poświęceń — podarować matkom jeden dzień w roku. Ten dzień dzisiejszy, dzień Miłości Matki nie powinien przejść bez echa w żadnej rodzinie. (p)

Kwesta uliczna

Na ulicach Wilna w dniu dzisiejszym odbędzie się kwesta, zorganizowana przez wileński oddział Samopomocy. Dochód z kwesty przeznaczony jest na zasilenie kasy Sekcji Opieki nad Matką i Dzieckiem, której zadaniem jest jak najszersze rozbudowanie tej opieki, zorganizowanie kolonij letnich, doraźna i stała pomoc matkom, będącym w trudnych warunkach życiowych i t. p. W roli kwestarek, ze względu na cel zbiórki, wystąpią wyłącznie kobiety.

Znając niestrudzoną ofiarność najszerszych warstw Wilna — nie potrzebujemy chyba zachęcać do poparcia tej charytatywnej imprezy.

Konsultacja w Dniu Matki

Z okazji Święta Matki wszystkie rejonowe konsultacje Opieki nad Matką i Dzieckiem organizują w dniu dzisiejszym we własnych lokalach pogadanki okolicznościowe, przy czym konsultacje rozporządzające aparatami projekcyjnymi, urozmaicą te pogadanki pokazami przezroczy. Ze względu na to, że pogadanki zawierać będą dużo ciekawego i pożytecznego dla każdej matki materiału pedagogicznego i medycznego, należy spodziewać się licznej frekwencji. Dla wygody tych wszystkich matek, które w ostatnim tygodniu nie były w lokalu konsultacji i nie czytały wywieszonego tam obwieszczenia o pogadance, podajemy godziny rozpoczęcia pogadanek we wszystkich konsultacjach miasta Wilna. Konsultacja I — ul. Wielka 46 o godz. 12. Konsultacja II — Kauno 43 o godz. 12. Konsultacja III — Bugos 29 brak wiadomości. Konsultacja IV—Užupio 24 o godz. 9. Konsultacja V — Kestučio 19 o g. 10. Konsultacja VI — Kalwaryjska 21 o godz. 12. Konsultacja VII — Antokolska 50 o godz. 12 oraz Konsultacja VIII — Tyzenhauzowska 16 o godz. 3. (p)

MIMI HUBER

DO MATKI

Chcę dziś powiedzieć Ci — Mamo,
Że kocham Cię coraz więcej
Za miłość Twą — wciąż tę samą,
Jak była w porze dziecięcej.
Wiodłaś me kroki troskliwie.
Wśród burz przez ścieżkę be...
Choć Cię martwiłam dotkliwie,
Jednako byłaś serdeczną.
... długie minęły lata,
...cież — gdy boli trosk siła
... chwil tych myśl ma polata,
...dy mię do serca tuliłaś.
Więc ból się zaraz odwróci.
Bo wiem, że choć bez litości
Świat mię zapomni i rzuci,
Ty jedna wytrwasz w wierności.

Tłum. z niem. A. Z.

Zużycie kości i padliny

W czasach pokojowych było tu na wschodzie w powszechnym użyciu niszczenie albo grzebanie kości i padliny wszystkich zwierząt. W czasach wojennych Europa nie może sobie pozwolić na coś podobnego. Kości i padlina muszą bezwarunkowo być zużyte w sposób przemysłowy do produkcji kleju, technicznego tłuszczu, mąki mięsnej i kościanej. Nie może nic zginąć. W związku z tym przypomina się powtórnie o zarządzeniu Gebietskommissara miasta Wilna Nr. 16 z 29.XI. 1941 r., według którego to zarządzenia należy oddawać wszystkie kości we wskazanych punktach zbiorczych.

W interesie zaopatrzenia ludności w mydło zwraca się jeszcze raz uwagę mieszkańców, jadłodajni, Wilnie Savanorių 185 rozganizowano ich obowiązek oddawania kości.

Należy się liczyć z tym, że zostanie wkrótce ogólnie uregulowana sprawa ewidencji padliny. Dopóki jednak uregulowanie tej sprawy nie zostanie ogłoszone, zwraca się uwagę całej ludności miasta Wilna łącznie z ludnością wiejską w promieniu do 50 km. na to, że przy fabryce przetworów kościanych w Wilnie Svanoiu 185 zorganizowano zakład przetwarzania padliny. Wszelką padlinę bydlęcą (świnie, owce, krowy, konie) należy tu dostarczać.

Każdy dostawca padłego zwierzęcia otrzyma z fabryki przetworów kościanych order na mydło. Firmy wydające to mydło są następujące. Ruta i Maistprekyba, Rabryka przetworów kościanych wydaje za każde dostawione padłe zwierzę (bez skóry).

za 100 kg. świni — 2½ kg. twardego mydła albo 6¼ kg proszku mydlanego;

za 100 kg. innego wielkiego zwierzęcia — 2 kg. twardego mydła, albo 5 kg proszku mydlanego.

Z dnia

NIEDZIELA

3 MAJ

Znalezienie Krzyża Św.

Wschód słońca 3.38
Zachód słońca 18.55

— PRZYDZIAŁ TOWARÓW DLA POSZKODOWANYCH PODCZAS DZIAŁAŃ WOJENNYCH. Donosiliśmy swego czasu o pewnych ulgach, jakie są przewidziane dla osób poszkodowanych podczas działań wojennych. Przydział towaru celem racjonalnego ich podziału między potrzebującą ludnością — został przekazany rejonowym punktom rozdzielczym, gdzie też każdy potrzebujący przeprowadza starania o brakujące rzeczy.

Jednak osoby, które na skutek przyczyn wyższych zostały pozbawione niezbędnych przedmiotów, zgłaszają się z odpowiednio uwierzytelnionymi przez policję podaniami do komitetu miejskiego Samopomocy, który po rozpatrzeniu sprawy poczyni niezbędne kroki, celem zaopatrzenia poszkodowanych w brakujące przedmioty. (t)

— OBOWIĄZEK MELDOWANIA SIĘ. Przypominamy wszystkim osobom, przybywającym do Wilna w jakichkolwiek bądź sprawach, że w myśl istniejących przepisów policyjnych są oni obowiązani w ciągu 3 dni po przybyciu do zarejestrowania się w komisariacie policji na terenie którego zamieszkali.

Niestosujący się do niniejszego zarządzenia ulegną surowej karze. (t)

— WYMIANA BOLSZEWICKICH ŚWIADECTW SZKOLNYCH. Zarząd oświatowy wymienia obecnie zaświadczenia, świadectwa i dyplomy wydawane w czasie okupacji bolszewickiej przez zakłady naukowe, stwierdzające ukończenie kursu, lub cenzus naukowy. Osoby zainteresowane muszą zatroszczyć się o to, aby tej wymiany dokonać możliwie najprędzej, gdyż po dniu 1 czerwca dokumenty wymieniane nie będą.

Wymiany należy dokonać w tych zakładach, które wystawiły dyplom, lub świadectwo. W wypadku, gdy dany zakład, lub kursy zostały zlikwidowane, trzeba zwracać się bezpośrednio do zarządu oświatowego, który skieruje interesanta do odpowiedniego wydziału. (r)

— TERMINY WAŻNOŚCI KART MLECZNYCH. W najbliższym okresie obowiązują następujące terminy ważności kart mlecznych. Nr. Nr. 29 — 35 od 27 kwietnia do 10 maja Nr. Nr. 36 — 42 od 4 maja do 17 maja, Nr. Nr. 43 — 49 od 11 maja do 24 maja oraz Nr. Nr. 50 — 56 od 18 maja do 31 maja. Wszystkie podane wyżej terminy należy rozumieć jako włącznie. (p)

— KARY ZA NIEDBAŁE ZACIEMNIANIE. Osoby przeciwko którym w ostatnich tygodniach sporządzono protokuły za niedbałe zaciemnianie okien otrzymują obecnie orzeczenia karne, skazujące winnych na karę grzywny z zamianą na areszt. Wymiar kar sięga do 200 marek. (r)

— INWENTARYZACJA W AGENDACH ZARZĄDU MIEJSKIEGO. We wszystkich wydziałach zarządu miejskiego jest przeprowadzany spis inwentarza, zarówno martwego jak i żywego.

Spis zostanie również dokonany we wszystkich przedsiębiorstwach przemysłowo - gospodarczych, podległych bezpośrednio zarządowi miejskiemu. (t)

— WIEŚNIAK POD SAMOCHODEM. Rolnik Grygjaniec Nikodem zam. chwilowo przy ul. Baltasis (Biały zauł.) Nr. 4, wskutek własnej nieostrożności dostał się pod samochód wojskowy. Z połamanymi żebrami i ogólnym potłuczeniem ciała ofiarę własnej nieostrożności dostarczono na kurację do Szpitala św. Jakuba. (t)

— NIEFORTUNNA ZABAWA CHŁOPCA. Bawiący się na podwórzu szkoły 11-letni Bronisław Marjan (Antokolska Nr. 28) wskutek pośliźnięcia się upadł i złamał lewe podudzie. Chłopca dostarczyło pogotowie ratunkowe do szpitala św. Jakuba. (t)

— WYKRYCIE SAMOGONIARZY. Ostatnio na terenie gminy niemeńczyńskiej policja wykryła kilku samogoniarzy. Urządzenia domowych gorzelni uległy konfiskacie, a niszczycieli zboża pociągnięto do odpowiedzialności karnej. (r)

Ś. P.

KAZIMIERZ CZEKOTOWSKI

długoletni pracownik P. K. P.

po długich i ciężkich cierpieniach zmarł dn. 30 kwietnia 1942 r. w szpitalu litewskim.

Wyprowadzenie zwłok ze szpitala przy ulicy Žygimantų (Zygmuntowskiej) odbyło się 2.V. o godz. 3 pp.

Msza żałobna za spokój Jego duszy odbyła się w kośc. św. Rafała o godz. 7.30 rano.

O czym zawiadamia pogrążona w smutku

RODZINA

Ś. P.

BENEDYKT ZIENOWICZ

b. uczeń gimn. Kupieckiego, lat 19,

zmarł i został pochowany na Rosie dn. 2 maja. Nabożeństwo żałobne odbędzie się w Katedrze w poniedziałek dn. 4 maja o godz. 8 rano.

O czym zawiadamia Przyjaciół, Kolegów i Znajomych, pogrążona w smutku

RODZINA.

W pierwszą bolesną rocznicę

ś. p. **Bronisława Rakowskiego**

długoletniego pracownika sądowego

odbędzie się nabożeństwo żałobne w kościele św. Trójcy w środę dnia 6 maja 1942 roku o godz. 8.30 rano o czym zawiadamia

Żona i córka

W pierwszą rocznicę śmierci

ś. p. **BOLESŁAWA KOŁYSZKI**

odbędzie się nabożeństwo żałobne w Kościele W. W. Świętych dn. 7 maja 1942 r. o godz. 8-ej rano o czym zawiadamia

Z. Siemionowa

KINA

„CASINO" Didžioji (Wielka) 47, tel. 6-77

Jeden z najlepszych filmów sezonu

„Oskarżam"

Nadprogram: OSTATNIE AKTUALNOŚCI Z FRONTU.
Początek seansów o godz. 13.30—16.00—18.45, w dnie powszednie o godz. 16.00—18.45.

„ADRIA" Didžioji (Wielka) 36, tel. 10-37

Wzruszający film

„NASZ MAŁY CHŁOPAK"

Nadprogram: OSTATNIE AKTUALNOŚCI Z FRONTU.
Początek seansów o godz. 13.00—15.00—17.00—19.00.

Jutro premiera **„DRUGIE JA"**

Początek seansów o godz. 15.00—17.00—19.00.

„MUZA" Naugarduko (Nowogródzka) 8, tel. 6-62

„JAKKO"

Tragiczne dzieje chłopca sieroty
Dodatek: OSTATNIE AKTUALNOŚCI Z FRONTU.
Początek seansów o godz. 13.00—15.00—17.00—19.00, w dnie powszednie o godz. 15.00—17.00—19.00

„AUSZRA" Pylimo (Zawalna) 54, tel. 10-70

Pełen słońca film

„Tylko miłość"

Nadprogram: OSTATNIE AKTUALNOŚCI Z FRONTU.
Początek seansów o godz. 13.00—15.00—17.00—19.00

Od jutra **„I krewni są ludźmi"**

Początek seansów o godz. 15.00—17.00—19.00.

„KOLEJOWE" Geležinkelio (Kolejowa) 14, tel. 14-13

Przepiękny film

„DZIEWCZĘ z GÓR"

Nadprogram: OSTATNIE WIADOMOŚCI Z FRONTU.
Początek seansów o godz. 15.00—17.00—19.00.

Od jutra **„W podmuchach letniego wiatru"**

DAMSKO MĘSKI STANISŁAWA WOŁKOWSKIEGO

Tylko zainteresowany może „Trwałą Ondulację" gwarantować pisemnie. Osobiście wydaję opinię w doborze płynu. Prywatne salony — Pylimo (Zawalna) 14

Sadźcie sady! Największy zysk, najpewniejsza obecnie oszczędność! **Drzewka owocowe** odporne na mrozy. Zamówienia: p. Sužonys k/Niemenczyna, Daniłowo, Tauroginski; lub: Wilno, Kalvariju (Kalwaryjska) 148. KUPIĘ NASIONA seradeli, łubinu.

ZAKŁAD FRYZJERSKI
MĘSKO-DAMSKI
Trwała ondulacja, układanie wodne i żelazkowe
Gedimino (d. Mickiewicza) 41
Wacław i Eugeniusz

Pracownia Elektrotechniczna
B. MIKUTONISA
Vilniaus (Wileńska) 22
(naprzeciw apteki miejskiej)
kupi: lampę prostowniczą Philips Nr. 1063, baterię anodową i motor trójfazowy 3 H. P.

Kupię zbiór znaczków pocztowych
Rosji Sowieckiej, Polski i Litwy, tamże sprzedaż.
Filatelia, Vilniaus (Wileńska) **25**

Teatr Miejski w Wilnie
Basanavičiaus (d. W. Pohulanka) 11
kupi
jeden smoking na tęgą i wysoką figurę,
jedną pijamę,
jeden peniuar,
jeden szlafrok męski (chałat)
i dobrego gatunku kołdrę.
Zgłaszać się od godz. 9 do 13.

POSZUKUJE wydawn. Trzaski, Ewerta Michalskiego
KUPUJE znaczki pocztowe do zbiorów
POLECA papier i materiały piśmienne
Wilno, Vokiečių (Niemiecka) 35
„AUKURAS"

Kupimy Transformator 220 V na 120 V 600 wat 5 A.
Oferty: Ostland-Film, Gedimina 11.

Kupię dętki i opony, drutówki balon wymiar 26 × 2. Tyszkiewicz Jan, ul. Naugarduko (Nowogródzka) 109, m. 1.

DOM PRZEMYSŁU ARTYSTYCZNEGO
Wilno, Literatų (z. Literacki) 11, telefon 12-46,
produkuje
NAJPIĘKNIEJSZE
ZABAWKI DREWNIANE

Sklep — Didžioji (Wielka) 25—23
zawiadamia, że
sprzedaje MARMOLADĘ
bez kartek w nieograniczonej ilości.

Pracownia wózków dziecinnych
została przeniesiona z ul. Dzielnej (Zwierzyniec) na **Prusu** g-vę (d. Poleska) 2; przyjmuje zamówienia i naprawy.

Majątek **Werkl,** ogrodnik **Jan Kibort** ma do sprzedania **flance pomidorów** do pikowania po 2 Rm. za setkę.

Wiktor Jasiunas
NAPRAWIA wszelkie instalacje elektryczne i aparaty.
Aušros Vartų (Ostrobramska) 20

STOPY OCZKA
Didžioji (Wielka) 47 obok kina „Casino"
A. Kondratowicz

MASZYNY DO SZYCIA REPERUJE I PRZERABIA
MECHANIK
przy ulicy Subačiaus (Subocz) 53—10

UWAGA!
Pracownia szteperska
A. SOKOŁOWSKIEGO
Didžioji (Wielka) 3
Wykonujemy wszelkie roboty z powierzonego materiału: cholewki letnie męskie, damskie i dziecinne oraz buty.

OPONY rowerowe
balonówki na drut natychmiast kupię.
Zgłaszać się:
Warsztat Stelmacharski W. GIEDWIDZIA
Róg Pylimo (Zawalnej) i Raugyklos (Kwaszelnej).

Kupuję zepsute kuchenki i inne grzejniki elektryczne
oraz wszelki sprzęt elektrotechniczny.
Warsztat Elektrotechniczny J. ROGOWSKIEGO
Vokiečių (Niemiecka) 35.

SKUPUJĘ
nasiona ogrodowe i chemikalie
do walki ze szkodnikami sadów i ogrodów
SKLEP NASION
J. KRYWKO
Vilnius, Pylimo (Zawalna) 28-4

Zawiadamia się, że **Laboratorium zębów sztucznych przeniosło się** z Gedimino (d. Mickiewicza) 22 na **Gedimino (d. Mickiewicza)** 15—23. Frontowe wejście — Dujų (d. Gazowa) 4—23.

Kupno i Sprzedaż

A) Kupię suwak logarytmiczny. Polocko (Połocka) 32—1, godz. 17—18. 4836

Agawa okazała i inne rośliny niedrogo do nabycia. Zwierzyniec, O. Vytautienės (d. Jasna) 35—3. Od 15 do 20-tej. 4800-1

Domek malutki z ogrodem lub plac kupię. Pylimo (Zawalna) 12. sklep „Maja". M. B. 4686—0

Denicotea—filtry do cygarniczki kupię. Skapo (Skopówka) 1—4, od 2—3 po poł. 4760—0

Fortepian „Krall i Seidler" zamienię na pianino lub maszynę do szycia. N. Wilejka, 16 Vasario 30—3. 4640

Kupię płaszcz karakułowy w dobrym stanie, albo skórki karakułowe. Zgłoszenia do adm. „Gońca" pod „Karakuły". 4799

Kupię nową ew. mało używaną skórkę wydry na kołnierz. Oferty do adm. „Gońca" pod „M.". 4764

Kupię mandolinę, może być uszkodzona. Vokiečių (Niemiecka) 4—8. 4824

Kupię pelerynę damską z kapturem. Zgłoszenia: Užupio (Zarzecze) 14—21, Franciszka M. —1

Kupię czarny męski płaszcz ceratowy na wzrost wysoki. Anglių (Węglowa) 23—4. 4817

Kupię ładną zdrową palmę najchętniej z gatunku „Kentia" lecz może być i inna. Zgłoszenia: Vilniaus (Wileńska) 20, księgarnia. —0

Kupię pianino lub mały fortepian. Oferty do adm. „Gońca" pod „P. J.". 4859-1

Kupię płaszcz damski zimowy na wzrost wyżej średniego w kolorze jasnym. Oferty do adm. „Gońca" sub. „Jasny". 4841

Kupię F. Wrotnowskiego „Zbiór pamiętników o powstaniu Litwy w 1831 r.". Tel. 29. od godz. 15 do 20. 4782

Kupię 12 płyt (serja) nagranych przez Solesmes Benedyktynów—Dom. Gajard. Firmy La voix de son maitre, walizkowy patefon, stół okrągły i krzesła, szafę i kredens nowoczesny. Oferty do admin. „Gońca" pod „J. K.". 4815

Kupię nogi do maszyny damskiej. Anglių (Węglowa) 12 m. 4, 4816

Kupię kuchenkę kaflową (westfalską). Oferty do admin. „Gońca" pod „J. J.". 4844

Kupię męski rower w dobrym stanie. Wiadomości do adm. „Gońca" pod „Treszczotka". 4861

Kupię walizkowy patefon z płytami w bardzo dobrym stanie. Wiadomości do adm. „Gońca" pod „Patefon". 4860

Kupię srebrnego lisa. Oferty do adm. „Gońca" pod „Lis". 4839

Kupię aparat fotograficzny 13x18. Švidrygailos 18—4. 4853

Natychmiast kupię pianino i rower męski. Oferty do adm. „Gońca" pod „Pianino". 4838

Pantofle damskie giemzowe czarne Nr 35 zamienię na Nr 36. Oferty do adm. „Gońca" pod „Pierwszorzędne". 4825

Sprzedam sadzonki winorośli szlachetnej, agrestu, porzeczek czarnych i czerwonych od 1—5 RM. Pakraščio (d. Karlsbadzka) 35. 4785

Sprzedam damski letni płaszcz 50 RM., sukienkę jedwabną 40 RM., bluzkę jedwabną 30 RM., toaletę 20 RM, nurkowy kołnierzyk 100 RM., ciepły komplet dla dziewczynki lat 5 200 RM. Šv. Jurgio (Św. Jerski) 5—18. 4807

Sprzedam solidną dębową szafę za 600 RM., biurko dębowe rzeźbione za 550 RM. i płytkę gazową za 150 RM. Antakalnio (Antokolska) 8—3, od godz. 14—16 i od 19. 4797

Sprzedam różne meble. Pylimo (Zawalna) 3—1-a, od 3—5 g. 4826

Sprzedam dwie półeczki dębowe rzeźbione po 10 RM., wieszadło 10 RM. i półkę do kuchni 3 deski (może być na książki) 12 RM. Gedimino (d. Mickiewicza) 43—5. 4818

Sprzedam burkę podróżną z kapiszonem pluszową na bajowej podszewce w cenie 1.200 RM. Žargiro (d. Chełmska) 62—1. 4791—1

Sprzedam tokarkę do obróbki metalu. Vidurinė (d. Mała Środkowa) 16—2, od g. 15—18. 4848

Sprzedam kanapę-otomanę 150 RM, 4 krzesła wiedeńskie po 15 RM. każde. Dainavos (d. Piekiełko) 3—9. 4811

Sprzedam dwa koce wełniane 120 RM., stare fotele po 40 RM. Pušų (d. Sosnowa) 3—2. 4796

Sprzedam gramofon 250 RM. Čiurlionio (d. Zakretowa) 42 m. 4-a. 4837

Sprzedam dwuosobowy tapczan 185 RM., żelazne łóżko 75 RM., spodnie do butów 60 RM., wiatrówkę 45 RM. Daukšos (d. Piwna) 2—10, wejście z ulicy. 4775

Sprzedam płaszcz męski skórzany, rozmiar średni, 75 RM. Subačiaus (Subocz) 53—4. 4845

Sprzedam nowy zegar ścienny 380 RM, 14 metrów bieżących siatki do ogrodzenia 180 RM. Šv. Jackaus (Św. Jacka) 10—1. 4854

Sprzedam dziecinny kurzowiec na chłopca lub dziewczynkę 100 RM., podszewkę, sukienkę jedwabną deseniową 200 RM., walizkę 50 RM., garnitur płócienny męski 250 RM., torebkę czerwoną 100 RM., ceratkę dziecinną 5 RM., materiał na spodnie do butów 50 RM., dużo drobnych rzeczy, kostium kremowy wełniany damski 200 RM., dziecinny rower 100 RM., spódniczkę 20 RM. Skapo (Skopówka) 6—6. 4823

Sprzedam automatyczną bormaszynę stojącą średniego kalibru z borkami za 150 RM. Džukų (d. Szkaplerna) 7—4. 4839

Sprzedam kapelusze czarne damskie 20 RM, komplet do wódki 50 RM, jedwabną czarną suknię 200 RM. Zwierzyniec, Mickievičiaus (d. Tomasza Zana) 21—4. 4855

Sprzedam narzutę na tapczan 350 RM., 2 narzuty różowe jedwabne na łóżka á 550 RM. Čiurlionio (d. Zakretowa) 11—10. 4767—0

Tapczan wymagający naprawy sprzedam za 100 RM. Krokuvos (Krakowska) 54—2. 4769

Wojłaki „zakopianki" Nr 36—7 kupię. Zgłoszenia do adm. „Gońca" pod „36". 4808

Wóz nowy kompletny do tysiąca RM. Kalvarijų (Kalwaryjska) 6. 4916

Zęby sztuczne używane kupuję. Skapo (Skopówka) 9—2, od 10—15.

Z powodu wyjazdu sprzedam różne meble. Sierakauskio (Sierakowskiego) 8—5. godz. 10—13. 4726—1

LOKALE

Natychmiast potrzebne 1—2-pokoje z umeblowaniem. Didžioji (Wielka) 10—7. 4751—3

Poszukuje od zaraz pokoju urzędniczka państwowa. Oferty do adm. „Gońca" pod „M. T.". 4792—0

Poszukuję pokoju umeblowanego. Oferty do Adm. „Gońca" pod „J. J.". 4843

Poszukuję pokoju przy rodzinie w dzielnicy: Antakalnio (Antokolska)—Kalvarijų (Kalwaryjska). Zgłoszenia do adm. „Gońca" pod „Wypłacalny". 4772—1

Pokój umeblowany samotnemu odnajmę. Užupio (Zarzecze) 17 m. 12. 4813

Potrzebne mieszkanie 3—4 pokojowe z wygodami. Pośrednictwo wynagrodzę w sumie od 20—50 RM. Oferty do Administracji „Gońca" pod „H. A." 4856

Samotny poszukuje umeblowanego pokoju w śródmieściu. Oferty do admin. „Gońca" pod „J. K.". 4778—2

Szukam pokoju z wygodami. Oferty do Adm. „Gońca" pod „Lucyna". 4720

RÓŻNE

AA) „Podania" tłumaczenia niemieckie i litewskie. Vilniaus (Wileńska) 25—5 (wejście z frontu u fotografa)

A) Pies terjer ostrowłosy do sprzedania. Restauracja Hejbera. Gedimino (d. Mickiewicza) 9. Kelner Nr 100. 4777

A) Stefan Arthur Hauer. — Biuro podań do władz niemieckich. Jurgio (z. Św. Jerski) 4—5. Czynne od 8—18.

A) Szyję staniki i pasy. Jasinskio (Jasińskiego) 18 m. 1, front I piętro. 4685

Biuro vis a vis Poczty
„CENTRUM"
Didžioji (Wielka) 6
Podania do władz, przepisywanie na maszynie, tłumaczenie w jęz. niemieckim i litewskim. Czynne bez przerwy od g. 8—18.

Czarny panter angielski amatorowi do odstąpienia. Turgaus (Targowa) 9—7, g. 16—18. 4780

Dnia 26-go zgubiono przy Naugarduko (Nowogródzkiej) letni kapelusz jasny fir. „Mieszkowski". Uczciwego znalazcę proszę o zwrot za dobrym wynagrodzeniem: Anglių (d. Węglowa) 12—4. 4762—0

Geometra upoważniony przez Departament Rolnictwa, przyjmuje pomiary, sporządzenie planów. Godz. przyjęć od 15—17, wtorki i piątki. Jogailos (Jagiellońska) 5—31. 4691—1

Poszukuję spółki handlowej lub handlowo-przemysłowej. Mogę wnieść od 5.000 do 10 000 RM. Oferty do adm. „Gońca" pod „Godziwy zysk". 4751—0

Przyjmuję tytoń do krajania. Odminių (d. Garbarska) 3/5-2, wejście z frontu. 4082—4

Przygotować na zimę opał! Daję kopać torf na połowę. Torfowisko od Wilna 12 km. Dowiedzieć się: Odminių (d. Garbarska) 17—14, od 16—17 codziennie. 4828

Reperuję parasolki, tamże podbijam gumę do drewniaków i skórzane obuwie. Pušų (d. Sosnowa) 1—4. 4532

Zgubiony paszport sowiecki i tymczasowe zaświadczenie na nazwisko Wiery Rautenberg, unieważnia się. 4830

Zgubiono zegarek złoty 28. IV. (wtorek). Znalazcę uprasza się o wiadomość do adm. „Gońca" dla okaziciela legitymacji Nr 170. 4793

Zginął pies koloru czarnego dnia 1. V. 42 r. na trasie Didžioji (Wielka), Arklių (d. Końska). Znalazcę proszę o zwrot za wynagrodzeniem: Visų Šventų (Wszystkich Świętych) 3—17. 4517

Zgubioną mufkę wraz z różańcem i legitymacją, wydaną przez pocztę na naz. Jadwigi Bursewiczowej, proszę zwrócić za wynagrodzeniem pod adresem: Subačiaus (Subocz) 39-a—1 4508

Zgubioną mufkę wraz z cudzemi pieniędzmi na trasie Šv. Ignoto (Św. Ignacego) i Dominikonų (Dominikańska), proszę zwrócić za wynagrodzeniem pod adresem: Šv. Ignoto (Św. Ignacego) 14—9. 4821

Zgubioną legitymację Arbeitsamtu za Nr 20013, na naz. Bronisława Metryckiego, unieważnia się. 4783

Zgubione ordery na kartofle na 600 kg na naz. Cybala Nikodema, 300 klg na nazwisko Sapieha Romualda i 300 klg na naz. Sapieha Józefa, unieważnia się. 4792—2

Zgubioną torebkę damską brązową na trasie Orany—Wilno z dokumentami: sześć metryk urodzenia, Irena, Ryszard, Halina, Henryk, Józef, Maria — Rozalia Boguszewiczów, metryka ślubu Rozalii Boguszewskiej, Potisówny z domu, biżuterię, proszę zwrócić za wynagrodzeniem pod adresem: Stepono (Stefańska) 28—7. 4784

Zginął pies w grudniu, rasy ratlerek, wabi się Bijou (Bižu). Poszukiwania nie dały rezultatu. Uczciwego znalazcę upraszam o odprowadzenie za wynagrodzeniem. Totorių (Tatarska) 19—3. 4786

Zgubiony w Wilnie przy ulicach Panerių (Ponarska), czy Stepono (Stefańska), portfel nadleśniczego z Nadleśnictwa Kiena Gaigalo Petro z urzędowymi dokumentami, proszę zwrócić: Tilto (Mostowa) 27—2, za wynagrodzeniem 100 RM. 4814

Zgubiony portfel z dokumentami i pieniędzmi na naz. Żejmy Stanisława, proszę zwrócić pod adresem: Kauno (d. Kijowska) 16, u dozorcy. Pieniądze zostawić jako wynagrodzenie. 4752—1

UWAGA!
Wysokie wynagrodzenie otrzyma ten, kto odprowadzi lub zawiadomi gdzie się znajduje pies, suczka rasy foxterier ostrowłosy biały w czarne łaty. Przywłaszczenie będzie ścigane sądownie. Wiadomości kierować: Didžioji (Wielka) 44—9.

Zginęła suczka
jamnik czarny. Kto zawiadomi gdzie się znajduje lub odprowadzi, zostanie wysoko wynagrodzony. — Zawiadomić: Savičiaus (Sawicz) 11 — 25. Przywłaszczenie będzie ścigane sądownie.

PRACA

AA) Szukają pracy na wsi w różnych miejscach: a) Siostra medyczna, b. nauczycielka zajmie się dziećmi, chorym, zielarstwem i może pokierować gospodarką domową. b) Licealista może przygotowywać do szkół, pracować w kancelarji, zapisywać i być pomocnym w gospodarstwie wiejskim c) Dwie licealistki pragną w tym samym domu, lub w bliskim sąsiedztwie opiekować się dziećmi i pomagać w ogrodzie i gospodarstwie. Wiadomość: Brückenstrasse (Mostowa) 22 m. 3, Studnickich. 4713—0

Absolwentka gim., córka wywiezionego przez bolszewików, chętnie wyjedzie na wieś, w charakterze opiekunki do dzieci lub korepetytorki za skromnem wynagrodzeniem. Znajomość języka niemieckiego i litewskiego. Oferty do adm. „Gońca" pod „Absolwentka". 4718

Chłopczyk do paszenia zaraz potrzebny. Dowiedzieć się u dozorcy, Labdarių (d. Dobroczynny) 22, Jakowicz. 4804

Inteligentna w średnim wieku, poszukuje pracy gospodyni, oraz panienki 18 lat. również przy dzieciach lub gospodarstwie domowym. Antokol—Smelio (d. Piaski) 7 m. 2, „Z. C." 4823

Krawiec potrzebny — warunki dobre. Pylimo (d. Zawalna) 14—8. —0

Młody, samotny fachowiec chętnie wyjedzie na wieś na pracę. Znam się na robotach jak: szklarstwo, malarstwo, murarstwo i t. p. Oferty proszę kierować do admin. „Gońca" pod „Fachowiec". 4766—1

Muzyk poszukuje zajęcia jako organista, chórmistrz, kapelmistrz pedagog, stroiciel fortepianów, wyjedzie na prowincję. Artilerijos (Artyleryjska) 1—1. 4734—1

Ogrodnik potrzebny na wyjazd do powiatu Kretynga. Oferty składać i o warunkach się dowiedzieć: Zwierzyniec, On. Vytautienės (d. Jasna) 28—1. 4842

Ogrodniczka samodzielna, samotna posukuje posady w miejscu. Algirdo (d. Piłsudskiego) 26—6, godz. 11 do 4. 4852

Osoba w średnim wieku, znająca się na gospodarce, przyjmie zajęcie, jako gospodyni domowa. Reflektuje na każde warunki. Zgłoszenia kierować. Ukmergės (d. Wiłkomierska) 107 m. 3, Włocka. 4856

Państw. maj. Wielka Rzesza, poszukuje karbowego—rządcy. Zgłoszenia osobiście u zarządzającego tym majątkiem. 4763—1

Potrzebna do trzech osób gospodyni, umiejąca dobrze gotować. Zgłosić się: Vokiečių (d. Niemiecka) 11, (do sklepu). 4810—1

Potrzebna kobieta lub dziewczynka do dziecka. Utenos (d. Mętna) 22—1. 4779

Potrzebny chłopiec do paszenia. Oferty do adm. „Gońca" pod „Pastuch". 4778

Potrzebna służąca, dowiedzieć się: Šiaulių (d. Nowa Aleja) 3—4, obok kliniki św. Józefa. 4776—1

Pszczelarz z długoletnią praktyką, posiadający szereg nagród za pszczelnictwo, poszukuje pracy przy pszczołach, a jednocześnie pomoże i w gospodarstwie. Warunki skromne. Zgłoszenia do adm. „Gońca" pod „Doświadczony pszczelarz". 4819

Potrzebne 2 wykwalifikowane pracownice do pracowni krawieckiej na dobrych warunkach. Gedimino (d. Mickiewicza) 48—2. 4812

Potrzebna osoba do reperacji bielizny za utrzymanie i skromne wynagrodzenie. Porozumieć się: Fino (Finna) 3/1—7, godz. 2 po poł. 4790

Robotnik fizyczny lat 40, poszukuje pracy na wsi. Moniuškos (Moniuszki) 20—2, „F. P." 4770

Szukam pracy na przychodzącą. Oferty do adm. „Gońca" pod „J. G." 4781

Starszy inteligentny, obowiązkowy szuka pracy w gospodarstwie rolnym. Łaskawe oferty do adm. „Gońca" pod „Chętny". 4829

W Sunžanach koło Niemenczyna, potrzebny jest natychmiast organista. O warunkach dowiedzieć się osobiście. 4743-0

Wdowa ze średnim wykształceniem, znajomością gospodarstwa domowego — jedynego żywiciela syna wywieźli bolszewicy,—prosi o jakąkolwiek pracę przy gospodarstwie domowym. Łaskawe oferty miłosiernych ludzi pod „Wdowa" do adm. „Gońca". —g—0

Wyjadę na wieś do pomocy w gospodarstwie lub do dzieci. Oferty w adm. „Gońca" pod „Studentka". 4835

Za utrzymanie wyjadę na wieś jako nauczycielka i wychowawczyni do dzieci. Chętnie pomogę w gospodarstwie domowym. Oferty do Adm. „Gońca" pod T. K. 4758

Wszelkie
zbiory znaczków
kupuje
Księg. Gebethner i Wolff
Pilies (Zamkowa) 2.
godz. 11—19.

Nauka i wychowanie

Deutscher Unterricht. Koncesjonowany kurs, pojedyncze lekcje, . pięcioosobowe grupy. Totorių (Tatarska) 5—1.

Dyplomowana pianistka. Lekcje gry fortepianowej najnowszą metodą. Halina Targońska-Vainikonienė. Uosto (d. Portowa) 6—2. 4707—0

Kroju, szycia, modelowania bieliźniarstwa wyuczam na dogodnych warunkach. Tamże do nabycia formy bibułkowe. Totorių (Tatarska) 5—1. 4834

Lekcje śpiewu, metodą włoskich znakomitości. Szybkie rozwijanie, naprawa zepsutych złą metodą głosów. Eugenia Targońska. Uosto (d. Portowa) 6—2. 4708—3

Niemieckiego nauczycielka perfekt niemiecki konwersacja, spędzi lato na wsi. Adres w adm. „Gońca" pod „Konwersacja".

Nauczycielka z dyplomem petersburskiego konserwatorium, długoletnia profesorka wileńskiego konserwatorium, oraz nauczyciel, b. uczeń wileńskiego konserwatorium im. Karłowicza, udzielają lekcyj muzyki (fortepian). Basanavičiaus (d. W. Pohulanka) 53—3. Dowiedzieć się: godz. 11—16. 4715—4

Nauczycielka, wykształcenie wyższe, języki—udziela lekcji u siebie i w mieście. Porozumieć się od 18—20. Ukmergės (Wiłkomierska) 22—3. 4639—1

Privatschule für Deutschen Unterricht—Gedimino (d. Mickiewicza) 4—12. Uwaga! Wakacyjne kursy niemieckiego od 1.IV. Lekcje prywatne pisania na maszynie.

Matrymonialne

Kawaler lat 30, wysoki, miły, szuka panny do lat 23, zgrabnej domatorki — może być biedna. Fotografie i listy tylko poważne proszę kierować do adm. „Gońca" pod „Małżeństwo".

Młody 24 letni młodzieniec o imponującym wyglądzie, niezależny szuka inteligentną młodą pannę od 18—20 lat. Cel matrymonialny. Proszę o odpowiedź z fotografią, zwrot zapewniony. Adres: Šv. Stepono (Św. Stefana) 23—2. 4798

Rolnik chętnie ożeni się z zamętną i zajmie się pracą na roli. Oferty pod Vilnius poste restante Nr 52. 4636—6

BIURO PODAŃ
„PROCESAS"
pisze na maszynie wszelkie podania, skargi i t. p., sporządza tłumaczenia, wypełnia blankiety oraz wykonuje wszelkie inne prace w zakres biura podań (w językach: niemieckim i litewskim).
Vilniaus (Wileńska) 15

Kupno—Sprzedaż — Zamiana
książek i tygodników różnej treści w różnych językach. Halina Jacyna-Karaś. Dominikonų (Dominikańska) 17.

Baterję Anodową natychmiast kupię
Zgłaszać się: Vilniaus (Wileńska) 22, wejście z rogu Šventosios (d. Gdańskiej). Prac. Romualda ŁOSKOTA

LEKARZE

Dr. med. Leon Bułkiewicz
Choroby uszu, nosa i gardła. Ordynuje od g. 12—13 i 15—17 Jogailos (Jagiellońska) 7—8.

Dr. med. S. Gnoiński
Choroby wewnętrzne godz. 15—17.
Šv. Mykolo (Św. Michalski z/k) 14—3.

Dr. med. St. Czepulis
Chirurg-stomatolog
Choroby jamy ustnej, dziąseł i wszelkie powikłania zębowe. Przeprowadził się na Gedimino (d. Mickiewicza) 15—6, tel. 201. Przyjmuje od godz. 16—18.

Dr. Edmund Kuncewicz
b. asystent Kliniki U. S. B. Choroby uszu, nosa i gardła. Uosto skg. (z. Portowy) 3—4. Przyjmuje od g. 9—10 i 15—16

Dr. K. Pigulewski
b. st. asyst. kliniki U. S. B. Choroby uszu, nosa i gardła. Polocko (Połocka) 11—1. Przyjmuje: 9.30—10.30 i 16—18.

Dr. med. Wiktor Pieskow
Choroby nerwowe i wewnętrzne. Jogailos (Jagiellońska) 3—15. Godziny przyjęć: 12—13 i 16—17

Dr. W. Sarnecki
choroby wewnętrzne
Przyjmuje od godz. 16—18. Vilniaus (Wileńska) 35—1

AKUSZERKI

Maria Laknerowa
przyjmuje od 9 rano do 7 w Jasinskio (Jasińskiego) 7—5.

W. Śmiałowska
Pilies (Zamkowa) 26—6

J. Korchowa
Olandų (Holenderna) 4—1

Zankowicz-Ostryńska
z wieloletnią praktyką
Sodų (Sadowa) 15—28.

Adres Redakcji i Administracji: ul. Gedymina 11-a (I piętro). Telefony: Redaktor Naczelny 42, Redakcja 8-13, Administracja 7-09, Ekspedycja 6-99. Godziny przyjęć w sprawach redakcyjnych od 10—15. Redaktor przyjmuje od godz. 12—14. Administracja czynna od godz. 8—16 (oprócz niedziel i świąt). Ceny ogłoszeń: Wiersz milim. na 4 str. 10 fen. Drobne 10 fen za wyraz, 1 wiersz w kronice — 50 fen., matrymonialne — 15 fen. za wyraz, litera tłustego druku w ogłoszeniach drobnych—5 fen., poszukującym pracy 50 proc. rabatu, Lekarze — 2 RM., Akuszerki — 1 RM, Nekrologi do 100 m/m 10 fen., wyżej 15 fen. za wiersz milimetr. Za podanie adresu do Administracji — 30 fenigów. Stronica na 8 szpalt. Administracja nie uwzględnia zastrzeżeń co do numeracji i terminu ogłoszeń.

Drukarnia „Auszra" w Wilnie Wydawca — redaktor: Czesław Ancerewicz.